

LIONBRIDGE 携手 AMAZON TRANSLATE : 出色的神经机器翻译 (NMT) 和译后编辑 (PE) 解决方案



为满足客户日益变化的需求，全球企业持续不断地进行创新，力求提供即时可得且富有价值的内容，而神经机器翻译为他们提供了一种能够更快速、更准确地进行语言翻译的解决方案。

Lionbridge 通过与 Amazon Translate 联手合作，掌握了业界领先的全新翻译技术，可提供高质量、切合文意且符合成本效益的翻译内容。

NMT 和 PE

Amazon Translate 借助深度学习和神经网络，通过自动化的方式来提供速度快、质量优且经济实惠的语言翻译服务。与传统的基于统计和规则的翻译算法相比，Amazon Translate 交付的翻译成果更准确且更自然。

借助 Amazon Translate, Lionbridge 可为我们的客户助以一臂之力，让他们以更高效且经济实惠的方式在客户面前塑造价值。我们提供的一系列译后编辑服务可改善 NMT 译作的质量，同时满足各方各面的需求。

- **基本译后编辑服务:** 译后编辑人员对 NMT 翻译内容进行少量修改，使内容通俗易懂。
- **高级译后编辑服务:** 译后编辑人员对 NMT 翻译内容进行所有必要修改，确保译文准确无误，文风如同以目标语言撰写的一样。
- **专精译后编辑服务:** 为节省预算而有选择地进行 NMT 译后编辑的定制服务，根据客户规定的标准（章节标题、特定术语等）进行译后编辑，从而最大限度地提高未加审核的 NMT 翻译内容的质量。

适用情形

机器翻译译后编辑 (MTPE) 服务不但有助于提高贵组织的本地化能力，还可以扩大您可以翻译的内容范围。凭借我们提供的专业指导、NMTPE 工作流程和全球译员网络，此服务能够灵活地满足特定的翻译需求。

NMTPE 服务适用于以下情形：

大规模文本翻译	交期紧张的内容	信息量大的内容
用户生成的内容	电子邮件或流媒体内容更新	技术与客户支持文档

Amazon Translate 和 Lionbridge 可为您提供以下帮助：

- 提高处理传统翻译项目的效率
- 通过在现有本地化流程中融入 NMT 和 NMTPE 来提高翻译效率
- 处理海量翻译内容，并加快将内容推向市场的速度
- 优化本地化预算，并让您能够翻译更多内容
- 充分利用出色的 NMT 技术、工作流程和专业的人工译后编辑服务，大幅提高翻译的投资回报率

Lionbridge 出众的专业能力：

- 世界领先的语言服务提供商
- 15 年以上的机器翻译和译后编辑经验
- 提供面向 115 种语言的译后编辑服务
- 规模壮大的译后编辑人员网络
- 根据每个客户的需要量身定制解决方案

立即行动

立即联系我们，与专家交流，了解 Lionbridge 可如何提高您的全球化产品和服务的采用率、可用性和成功率。

LIONBRIDGE.COM

LIONBRIDGE

